
	<b>UNIVERSITY OF EAST SARAJEVO</b> <b>FACULTY OF PHILOSOPHY PALE</b>		
	<i>Study program: Chinese and English Language and Literature</i>		
	Bachelor studies	Fourth year	
<b>FULL NAME OF THE SUBJECT</b>	TRANSLATION OF VOCATIONAL TEXTS FROM CHINESE LANGUAGE (TECHNIQUE AND TECHNOLOGY, LAW, ECONOMY, MEDICINE)		
<b>DEPARTMENT</b>	Department of Sinology – Faculty of Philosophy		

Code of the subject			Status of the subject		Semester	ECTS
KE-8-13/2			Elective course		VIII	3
<b>Professor</b>		Wu Lianqun				
<b>Assistant</b>		Doroteja Klačar				
Weekly classes			Individual work for students			Coefficient of the students workload $S_0^1$
Teaching classes	Teaching assistant exercise classes	Laboratory classes	Teaching classes	Teaching assistant exercise classes	Laboratory classes	$S_0$
2	1	0	42	21	0	1,4
Workload (Number of hours in one semester)				Students' Workload (Number of hours in one semester)		
45h				63h		
In total (teachers and students)						
108h per semester						

<b>The outcome of this subject</b>	Adoption of basic terms and concepts from translatology, general linguistic principles on which good translation is based, adoption of the basics of contrastive and contact linguistics, as well as the ability to recognize bad translations. Elementary training of students for independent translation work.		
<b>Condition for taking this subject</b>	Contemporary chinese 7		
<b>Teaching methods</b>	Lectures, exercises, discussions. Learning and homework and seminar assignments. Consultations.		
<b>Week by week Content of this subject</b>	1. Introduction 2 Technology: overview of basic terms 1 (technological devices) Technology: an overview of basic terms Technology: an overview of basic terms 5 Law: an overview of the most basic legal terms 6 Law: litigation 1 7 Law: litigation 2 8 Economics: a review of the most basic economic terminology 1 9 Economics: a review of the most basic economic terminology 2 10 Economics: a study of the economic report 11 Economics: a selection of economic articles in Chinese newspapers 12 Medicine: terminology of anatomy 13 Medicine: Terminology of Pharmacology 14 Medicine: Diagnostic Terminology 15 Medicine: Western Medicine Terminology 16 Medicine: Terminology of Chinese Medicine 17 Final exam		
<b>Mandatory literature</b>			
<b>Author (s)</b>	<b>Name of the publication, publisher</b>	<b>Year</b>	<b>Pages (from – to)</b>
	Scripts / different material		

<b>Additional literature</b>				
<b>Author (s)</b>	<b>Name of the publication, publisher</b>	<b>Year</b>	<b>Pages (from – to)</b>	
<b>Obligations, forms of knowledge assessment, evaluation</b>	<b>Type of evaluation</b>		<b>Points</b>	<b>Percentage</b>
	Semester obligations			
	attendance		10	10%
	Positively evaluated paper, project, essay		40	40%
	teamwork			
	Test/midterm exam			
	Laboratory work			
	Practical work			
	Final exam			
	Final exam (written/oral)		50	50%
	Altogether		100	100%
<b>Webpage</b>				
<b>Date of approval</b>	28.09.2016			